



Handläggare: Lars Strand  
Telefon: 508 36 205

Till  
Äldrenämnden  
den 9 februari 2010

## Hemställan om att få en representant i kommunstyrelsens pensionärsråd

### Äldreförvaltningens förslag till beslut

1. Remissen besvaras med äldreförvaltningens tjänsteutlåtande
2. Paragrafen förklaras omedelbart justerad

Gunnel Rohlin  
direktör

### Sammanfattning

Finska föreningens pensionärssektion har begärt representation i kommunstyrelsens pensionärsråd. Enligt nuvarande regler fördelas mandaten efter medlemsantal. En eventuell utökning av antalet mandat beslutas av kommunstyrelsen. Äldreförvaltningen föreslår att finska föreningens pensionärssektion adjungeras under resterande tid av innevarande mandatperiod.

### Bakgrund

Ikinuoret, som är en pensionärssektion i Finska föreningen i Stockholm, har i skrivelse till kommunfullmäktige den 16 oktober 2009 begärt representation i kommunstyrelsens pensionärsråd. Enligt skrivelsen kan representationen under den pågående mandatperioden ske i form av en adjungerad ledamot. Skrivelsen biläggs.



## Ärendet

Den 1 januari 2010 träder en ny lag (2009.724) om nationella minoriteter och minoritetsspråk ikraft. Nationella minoritetsspråk är finska, jiddisch, meänkieli, romani chib och samiska. Förvaltningsområdet för finska utökas med Stockholms stad. Inom förvaltningsområdet ska den enskilde ha rätt att använda finska i kontakter med förvaltningsmyndigheter och domstolar. Kommunen är också skyldig att erbjuda förskoleverksamhet och äldreomsorg helt eller delvis på finska språket. Enligt den nya lagen har enskilda också rätt att använda samiska eller meänkieli om det finns personal som behärskar språket. Enligt lagens 5 § ska förvaltningsmyndigheter ge de nationella minoriteterna möjlighet till inflytande i frågor som berör dem och så långt det är möjligt samråda med representanter för minoriteter i sådana frågor. Förvaltningsmyndigheter ska när det behövs på lämpligt sätt informera de nationella minoriteterna om deras rättigheter enligt lagen.

Inom upphandlingen av privata äldreboenden finns två för finstalande, nämligen Finskt Seniorboende AB (Nacka Koti) och Föreningen Hem för finska åldringar (Finskt äldrecentrum). Bland de upphandlade hemtjänstutförarna finns tre företag.

På Stockholms stads webbplats finns information om att den nya lagen träder i kraft och en sammanfattning av denna. Socialtjänst- och arbetsmarknadsförvaltningen har utarbetat förslag till riktlinjer för tillämpning av den nya lagen i staden.

Judiska församlingen erbjuder social verksamhet för alla åldersgrupper. Deras seniorverksamhet omfattar besöksverksamhet, leverans av koshermat till bostaden och caféverksamhet.

Sameföreningen i Stockholm har alltsedan starten 1947 varit en viktig samlingspunkt för inflyttade och samer på tillfälligt besök i Stockholm. Föreningen har till uppgift att i Stockholm med omnejd ta tillvara och befrämja samiska intressen i kulturellt, socialt och ekonomiskt hänseende, samt att arbeta för att sprida kunskap om samiska förhållanden. Föreningen verkar t.ex. för samiska barns rätt till modersmålsundervisning. Föreningen bedriver också pubkvällar, fester och kulturarrangemang för medlemmar.

Föreningen Tornedalingar i Stockholm är en lokalavdelning av Svenska tornedalingars riksförbund. Föreningen har 240 medlemmar och genomsnittsåldern är mellan 55 och 60 år. Det är en förening för människor från Tornedalen och hela det ursprungliga finstalande området i Norrbotten samt för andra som känner samhörighet med föreningens strävanden. Riksförbundets mål är bl.a. främja och stärka den tornedalska minoritetens identitet, språkliga och kulturella förankring. Det

Hemställan om att få en representant i kommunstyrelsens pensionärsråd

106 64 Stockholm. Swedenborgsgatan 20 B  
Telefon 508 36 205. Fax 508 36 248  
lars.strand@aldre.stockholm.se

**stockholm.se/aldreforvaltningen**



finns också föreningarna Norrbottens gille och Haparandapojkar som har medlemmar som kan meänkieli. Norrbottens gille är en ideell förening som har till ändamål att samla norrbottensvänner i Stockholmstrakten och landets övriga delar kring det gemensamma intresset för Norrbotten. Det sker genom att samla medlemmarna till umgänge i olika former.

Nevodrom är en stockholmsförening som främst vänder sig till romer, men även är öppen för allmänheten. Föreningens målsättning är att bl.a. att tillvarata romernas intressen i etniska, kulturella, språkliga och sociala frågor i minoritetspolitikens anda. Föreningen driver bl.a. ett informations- och rådgivningscenter som vill skapa möjligheter och förutsättningar så att romska ungdomars engagemang, ansvar, status och inflytande ökar i majoritetssamhället. Föreningen har också en lokal i Alvik där det pågår ungdomsverksamhet fyra kvällar i veckan. Dessutom förmedlas kontakter och stödpersoner till både unga och äldre och det arbetas med uppsökande verksamhet.

Kommunstyrelsens pensionärsråd består av 9 ledamöter och 9 ersättare. Ledamöterna nomineras av de rikstäckande pensionärsorganisationerna med verksamhet i Stockholms stad, som har öppet medlemskap för alla pensionärer. Alla sådana pensionärsorganisationer vars medlemsantal överstiger 3 000 personer, folkbokförda i staden, garanteras en plats i rådet. Därutöver fördelas mandatet i proportion till organisationens medlemsantal i staden. Mandatfördelningen räknas om inför varje mandatperiod för att justera eventuella förändringar i medlemsantalet. I staden verksam öppen pensionärsorganisation som önskar insyn i rådet, men icke uppfyller kvalifikationskraven, kan adjungeras till rådet. Rådet har därutöver möjlighet att adjungera andra personer till rådet.

### **Ärendets beredning**

Detta ärende har beretts inom förvaltningschefens stab. Kommunstyrelsens pensionärsråd och äldrenämndens handikappråd har tagit del av ärendet den 2 februari 2010. Förvaltningsgruppen har behandlat ärendet den 3 februari 2010.

### **Förvaltningens synpunkter och förslag**

Av dessa minoritetsföreningar har endast Finska föreningen en särskild pensionsverksamhet. Den är ansluten till Sverigefinska riksförbundet. Inom denna organisation finns en pensionärsorganisation, Sverigefinska Pensionärer. De uppfyller således kravet att vara rikstäckande. De har troligen öppet medlemskap för alla pensionärer även om de naturligtvis vänder sig till sverigefinnar. Men de har inte så många medlemmar att de skulle kunna slå ut någon av de nuvarande 18 representanterna i kommunstyrelsens pensionärsråd enligt gällande bestämmelser för

Hemställan om att få en representant i kommunstyrelsens pensionärsråd

106 64 Stockholm. Swedenborgsgatan 20 B  
Telefon 508 36 205. Fax 508 36 248  
lars.strand@aldre.stockholm.se

**stockholm.se/aldreforvaltningen**



fördelning av mandaten. Om man vill vara garanterad att finska föreningens pensionärssektion kommer med behövs en utökning av antalet mandat. Det är kommunstyrelsen som beslutar om eventuella ändringar av instruktionen.

Enligt gällande bestämmelser kan rådet adjungera andra personer till rådet. Om detta beslutar i så fall rådet. Adjungerade personer har inte rätt till arvode enligt gällande regler för ersättning för kommunala förtroendeuppdrag.

Äldreförvaltningen föreslår att äldrenämnden i kommunstyrelsens pensionärsråd väcker frågan om adjungering av finska föreningens pensionärssektion under återstående del av denna mandatperiod och att eventuell utökning av rådet övervägs inför nästa mandatperiod.

Även tornedalingarna och romerna är dock intresserade av hur äldreomsorgen fungerar för personer med respektive minoritetsspråk. Äldreförvaltningen avser att samråda med företrädare för deras föreningar och med sameföreningen i Stockholm.

Även om finska föreningen adjungeras till kommunstyrelsens pensionärsråd och äldreförvaltningen samråder med företrädare för andra nationella minoriteter uppfylls inte den nya lagens krav på kommunen att samråda med företrädare för minoriteterna eftersom lagen syftar på alla som använder minoritetsspråken, oavsett ålder. Om det finns önskemål om fastare former för kontakt med minoriteterna förefaller det lämpligt att organisera detta i särskild ordning, kanske genom kulturförvaltningen som redan har ett visst kontaktnät.

## **Bilaga**

Skrivelse från Finska föreningen i Stockholm

Hemställan om att få en representant i kommunstyrelsens pensionärsråd

106 64 Stockholm. Swedenborgsgatan 20 B  
Telefon 508 36 205. Fax 508 36 248  
lars.strand@aldre.stockholm.se

**stockholm.se/aldreforvaltningen**